



British International School of the University of Lodz

Registration Form
Formularz Rejestracyjny

Registration Form

Formularz Rejestracyjny

Data of the child

Dane dziecka

Child's surname Nazwisko dziecka	
First name Imię	
Year Klasa	

Registration details

Informacje rejestracyjne

When do you want your child to join the School? Od kiedy chcą Państwo, aby dziecko zaczęło uczęszczać do szkoły?	
To whom should the invoices be addressed? Please provide your name, address & email. (If the invoices are to be paid by the Employer, an additional document needs to be filled, called a Company Statement.) Prosimy o podanie imienia, nazwiska, adresu oraz adresu email, na który mają być przesyłane faktury. (Jeżeli faktury mają być wystawiane na pracodawcę, dodatkowy dokument - Company Statement musi zostać dostarczony wraz z Registration Form)	

Photograph permission

Zgoda na zdjęcia

Question Pytanie	Yes Tak	No Nie
Do you agree to have your child photographed at the school premises and their photos published on the closed school group? Czy wyrażają Państwo zgodę na fotografowanie dziecka i umieszczanie zdjęć tylko na grupie zamkniętej?		
Do you agree to have your child photographed for promotional purpose of the British International School? Czy wyrażają Państwo zgodę na fotografowanie dziecka w celach promocyjnych Szkoły?		

Going out permission

Zgoda na wyjścia

Do you agree for your child to go with the class teacher or member of the staff employed at the British International School for a short trip close to the school premises during the school day? Czy zgadzają się Państwo na wyjście dziecka w czasie godzin szkolnych na krótkie wycieczki niedaleko szkoły?		
--	--	--

Office 365 Permission

Zgoda na utworzenia konta Office 365

Do you agree for Office 365 account to be created for your child that will contain their name and surname? The account will be valid as long as the licensee is a student of the British International School of the University of Lodz, though it may be shortened.* Czy zgadzają się Państwo na utworzenia darmowego konta Office 365 zawierającego imię i nazwisko Państwa dziecka? Konto będzie aktywne tak długo, jak dziecko pozostaje uczniem British International School of the University of Lodz, jednak licencja może zostać również skrócona?		
--	--	--

School meals
Posiłki w szkole

Question Pytanie	Yes Tak	No Nie
Do you want your child to eat school breakfast? Czy chcą Państwo wykupić śniadania w szkole?		
Do you want your child to eat school lunches? Czy chcą Państwo wykupić obiady w szkole?		

Type of meal (please choose one kind only)
Rodzaj posiłku (proszę wybrać tylko jeden rodzaj)

All kinds of meat Każdy rodzaj mięsa		
Poultry only Tylko drób		
Vegetarian meals Dania wegetariańskie		

Food allergies
Alergie pokarmowe

Does your child have any food allergies? Czy Państwa dziecko ma jakiegokolwiek alergię pokarmowe?		
If yes, please mention which ones. Jeżeli tak, proszę wskazać jakie.		

*Disclaimer: Office 365 is a free license allowing students to access applications such as Teams, Word, Excel, PowerPoint etc. Office 365 is a tool supporting learning at the British International School of the University of Lodz

**Disclaimer: SeeSaw is a free license allowing students to access homework online.

Date
Data

Place
Miejsce

Parents' signatures

Podpisy rodziców

Information clause

1. The administrator of your personal data and the personal data of your child is the company British International School of the University of Łódź Sp. z o. o. with its seat in Łódź at ul. Fabryczna 4, 90 -325 Lodz - the entity leading the British International School of the University of Lodz (hereinafter referred to as School), tel.: +48 795 139 079, interschool@interschool.uni.lodz.pl.
2. If you have questions about the method and scope of processing your personal data or your child's personal data in the scope of the School's operation, as well as your rights in this respect, you can contact the Personal Data Protection Inspector via the email address: iodo@interschool.uni.lodz.pl.
3. Obtained data will be used to conduct the process of enrolment to the School.
4. Obtained data are processed on the basis of the following regulations:
 - Act dated 7th of September 1991 on the Educational System
 - Regulation of the Minister of National Education dated 9th of August 2017 on the principles of organization and providing psychological and pedagogical assistance in public kindergartens, schools and facilities
 - Educational Information System Act
 - Received consent as to the email address and telephone number
5. Obtained data will be processed up to 50 years from the conclusion of the child's education at the School.
6. The signatory of the application form has the right to demand access the child's personal data, their rectification, limitation of processing and removal, providing it is in accordance with the law.
7. The right is granted to the signatory to lodge a complaint with the authority for the protection of personal data in case of a suspected violation of the law while being processed.
8. Providing data is voluntary and necessary for conducting educational services in accordance with statutory requirements. Failure to do so will result in the child not being accepted for the school.
9. The recipients of personal data are entities that should be provided with these data on the basis of legal provisions, entities indicated by the legal guardians, and GL Education, 1st Floor Vantage London, Great West Road, Brentford, TW8 9AG, England.

10. Personal data are not transferred to a third country or an international organisation except in the United Kingdom for exam related purposes. A public image may be transferred to a third country or an international organisation.
11. The decisions about processing personal data will not be taken in an automated manner. The administrator does not profile the personal data.
12. It is not envisaged that personal data will be processed for purposes other than the purpose for which the personal data was collected.

Klauzula informacyjna

1. Administratorem Państwa danych osobowych oraz danych osobowych Państwa dziecka jest spółka **British** International School of the University of Łódź Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi przy ul. Fabrycznej 4, 90-325 Łódź – podmiot prowadzący British International School of the University of Łódź (dalej zwaną Szkołą), tel.: +48 795 139 079, interschool@interschool.uni.lodz.pl.
2. Jeśli mają Państwo pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Państwa danych osobowych lub danych osobowych Państwa dziecka w zakresie działania Szkoły, a także przysługujących Państwu z tego tytułu uprawnień, mogą się Państwo skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych za pomocą adresu email: iodo@interschool.uni.lodz.pl
3. Pozyskane dane będą wykorzystywane do przeprowadzenia postępowania rekrutacyjnego do szkoły.
4. Pozyskane dane są przetwarzane na podstawie przepisów:
 - Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty
 - Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 9 sierpnia 2017 roku w sprawie zasad organizacji i udzielania pomocy psychologiczno-pedagogicznej w publicznych przedszkolach, szkołach i placówkach
 - Ustawa o systemie informacji oświatowej
 - wyrażona zgoda w zakresie adresu e-mail i numeru telefonu.
5. Pozyskane dane będą przetwarzane do 50 lat od zakończenia pobierania nauki w szkole.
6. Mają Państwo prawo żądać dostępu do danych osobowych swoich i dziecka, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania oraz do usunięcia, o ile pozwalają na przepisy prawa.

7. Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu ds. ochrony danych osobowych w przypadku podejrzenia naruszenia prawa przy ich przetwarzaniu .
8. Podanie danych jest dobrowolne i niezbędne do przeprowadzenia usługi edukacyjnej zgodnie z wymogami ustawowymi. Niepodanie ich skutkuje brakiem możliwości przyjęcia do szkoły Państwa dziecka.
9. Odbiorcami danych osobowych są podmioty, którym należy udostępnić dane osobowe na podstawie przepisów prawa, podmioty wskazane przez opiekunów prawnych, a także GL Education, 1st Floor Vantage London, Great West Road, Brentford, TW8 9AG, England.
10. Dane osobowe nie są przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej z wyjątkiem Wielkiej Brytanii. Wizerunek upubliczniony może być przekazywany do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
11. Decyzje dotyczące przetwarzania danych osobowych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany. Administrator nie profiluje danych osobowych.
12. Nie przewiduje się przetwarzania danych osobowych w celu innym niż cel, w którym dane osobowe zostały zebrane.